

ROYAUME DE GRECE
MINISTERE DE L'INDUSTRIE

RAPPORT MENSUEL
JANVIER-FEVRIER-MARS
1964



0143

INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE

INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
MISSION GRECE

RM/42

RAPPORT MENSUEL

MOIS DE JANVIER
FEVRIER ET MARS

- 1: Monsieur le Ministre de l'Industrie
1: Monsieur le Secrétaire Général du Ministère
3: Direction Générale des Mines
4: Institut de Géologie et de Recherches Souterraines
1: Direction Administrative de l'I.F.P.
2: B.E.G.
1: M. Cholet
2: Stratigraphie Athènes
2: Bureau Athènes
2: Géologie de terrain
1: Forage

INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
Mission Grèce

Le Chef de Mission

M. Rechet
J. Rechet

ROYAUME DE GRECE
MINISTERE DE L'INDUSTRIE

ΡΑΠΠΟΡΤ ΜΕΝΣΟΕΛ
JANVIER FEVRIER MARS
1964

RM/41

INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE

ΕΔΗΚ

Personnel de la Mission

Direction d'Athènes : J. Rochet
J.-J. Bizon

Stratigraphie : G. Bizon

Géologie : R. Ferrier (absents jusqu'au
E. Savoyat (10 janvier)
C. Koukousas
D. Monopolis

Stagiaires à l'Ecole du Pétrole : A. Galeos
G. Katsikatsos
N. Lalechos
N. Philippakis

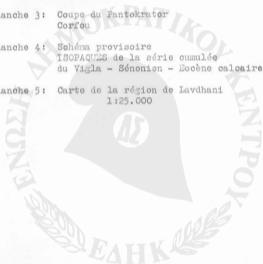
Forage : J. Renaud
C. Pinel
Laborants: T. Nikolaïdis
(parti le 1er mars)
O. Paradiassis

Bureau d'Athènes : Secrétaire-Dactyle: C. Vlastos
Dactyle : H. Cardoulis
Dessinatrice : R. Damianakis
Laboratoire : C. Kostopoulos
A. Messitis
A. Papadimitriou
N. Sotiropoulos

Garçon de bureau : J. Andreadis

LISTE DES PLANCHES

- Planche 1: Coupe d'Aetopetra
flanc occidental
- Planche 2: Coupe d'Aetopetra
flanc oriental
- Planche 3: Coupe du Pantokrator
Corfou
- Planche 4: Schéma provisoire
ISOPAQUES de la série cumulée
du Vigla - Sénonien - Eocène calcaire
- Planche 5: Carte de la région de Lavdhani
1:25.000



I - RESULTATS PRINCIPAUX

I - Forage

Le forage AY 2 s'est terminé le 15 janvier 1964 à 2520 mètres.

Les résultats et conclusions sont exposés dans le rapport de fin de forage paru en février 1964.

II - Géologie

Ces trois mois ont été consacrés essentiellement au dessin des cartes au 1/50.000 et au 1/100.000 de l'Epire, aux études stratigraphiques des coupes et échantillons prélevés fin 1963, et au début de la rédaction du rapport final qui doit accompagner les cartes géologiques d'Epire.

Comme convenu lors de la réunion du mois de février, un rapport plus particulièrement pétrolier (concernant notamment le Mio-Pliocène d'Epire Occidentale et le problème du Trias) sera fourni en plus du rapport géologique. Il a toutefois été convenu pour éviter des surcharges et pour exploiter du mieux possible les données géologiques que le rapport pétrolier sera fourni après le rapport géologique, dont il découle en bonne partie.

Jusqu'à ce jour, 14 cartes au 1/50.000 ont été dessinées. Le dessin de la carte au 1/100.000 est en voie de s'achever. Le chapitre " Stratigraphie ", avec les coupes et planches qui l'accompagnent est en partie rédigé.

Les cartes d'isopaques des calcaires dont un tirage provisoire est joint à ce rapport fait apparaître, durant le secondaire, un bassin déjà différencié avec des zones hautes et des bassins plus subsidents. Ce résultat a déjà été exposé

dans des rapports précédents: il est mis en évidence de façon particulièrement claire dans les zones de discordance du Vigla. Il est d'un grand intérêt de constater que les zones hautes coïncident, dans les lignes générales, avec les masses anticlinales importantes actuelles. Nous avons déjà parlé d'une certaine permanence des grandes lignes tectoniques depuis le Jurassique jusqu'aux phases tectoniques majeures du Miocène. Cette constatation a des conséquences sur la tectonique des évaporites et des formations sous-jacentes.

Des données manquent, notamment dans la partie Nord de l'Épire, pour compléter ces cartes d'isopaques. Des compléments stratigraphiques doivent être réalisés dans le courant du mois de mai.

Lors d'une réunion le 14 avril avec les autorités Helléniques, il a été décidé

- 1 - qu'un appel d'offres serait lancé pour le forage prévu à Filiates.
 - 2 - que les travaux géologiques seraient, en mai et juin, concentrés sur l'Épire pour terminer de manière définitive les compléments de la carte. Parallèlement l'étude photogéologique et les travaux de terrain de Thessalie seront commencés par une équipe de géologues de l'Institut de géologie d'Athènes en collaboration avec le Chef de Mission I.F.P.
- Les discussions du contrat concernant la campagne d'aéromagnétisme se terminent. Cette campagne devrait commencer dans la première quinzaine du mois de mai.

P.S. Dans ce rapport est incluse la carte au 1/25.000 de la région de Lavdhaní (cf rapport mensuel de Juillet 1963).

J. ROCHET

II - STRATIGRAPHIE

De Janvier à Avril le laboratoire a exécuté:

715 lances minces
151 lavages
760 calcimétries

mais en fait il s'est principalement consacré à établir d'une façon définitive les logs stratigraphiques des coupes des campagnes précédentes et celles de cette année, à en rédiger la description et en tirer certaines comparaisons et sur les conditions de dépôts et sur les variations de faciès qui permettront d'esquisser une paléogéographie aux différentes époques géologiques de l'Epire et feront partie du rapport publié en même temps que la carte géologique au 1/100.000 d'Epire.

Nous n'étudierons ici que 3 coupes stratigraphiques nouvelles:

2 levées dans le flysch, ce sont celles d'Actopetra
1 levée à Corfou dans les calcaires du Lias du Pantokrator.

1- Coupe d'Acto-Petra

Les coupes d'Acto Petra ont été levées dans la partie du synclinal de Dherviziana située au Nord de la route Ioannina-Igoumenitza. Elles traversent tout le synclinal. L'épaisseur des séries de Flysch et Burdigalien sur le flanc Ouest est d'environ 2.200 m. Sur le flanc Est, de 1430 mètres. Pour la coupe du flanc occidental les coordonnées extraites des feuilles de Dholiana et de Tsamandas 1/50.000 sont de:

x = 4403,30	à	x = 4402
y = 459		y = 454,50

Pour la coupe du flanc oriental, les coordonnées extraites de la feuille Dholiana sont de :

$$\begin{array}{rcc} x = 4403,50 & & x = 4403,30 \\ & \text{à} & \\ y = 460,90 & & y = 459 \end{array}$$

I - Sur le flanc occidental, Au dessus des calcaires à Globigérines de l'Eocène, le Flysch s'étend sur une épaisseur d'environ 950 mètres. Les microfaunes y sont rares, d'âge Eocène supérieur Oligocène indifférencié avec:

Globigerina ampliapertura ampliapertura
Globigerina cf. yegumensis pseudovenezuelana
Globigerina cf. tripartita tapuriensis
Globigerinita spp.

La zone de passage du Flysch au Burdigalien, observée dans les coupes situées plus au Sud (Marnes d'Ekkliissia-Zalongou, Marnes de Rhadovizi), n'a pas été reconnue ici.

Le Burdigalien surmonte directement les derniers niveaux du Flysch. L'arrivée d'une microfaune nouvelle coïncide avec une augmentation de la calcimétrie:

Globigerinoides triloba triloba
Globigerinoides triloba altiapertura
Globorotalia obesa
Globorotalia sp. 40
Miogyssina globulina
Elphidium, *Ammonia*, etc...

La microfaune varie peu ensuite sur 1250 mètres d'épaisseur. Il faut noter ici l'absence de bancs de calcaires gréseux, fréquents à ces niveaux, dans la partie Sud du synclinal. Les bancs indurés sont constitués ici par des grès fins à moyens, glauconieux, micacés, à ciment calcaire: Comme à Botsara, plus au Sud, il est possible de subdiviser ces niveaux en deux

zônes:

à la base, une zône à *Miogypsina* et *Globigerinita*
du groupe *dissimilis*: 990 mètres

au sommet, une zône à *Globoquadrina*, sans *Miogypsina*
ni *Globigerinita dissimilis*: 260 mètres.

II - Sur le flanc oriental. Les séries du Flysch s'étendent,
au dessus des derniers niveaux de calcaire Eocène, sur une épais-
seur de 760 mètres. Il est possible qu'une faille difficile à
mettre en évidence avec certitude redouble la série. En effet,
après une série de Flysch à

Globigerina ampliapertura ampliapertura
Globigerina yaguanaensis pseudovenozuelana
Globigerinita spp.

on observe un banc de calcaire microbréché à *Mammulites*,
Spiroclypeus, *Pellatispira*, *Asterodiscus* de l'Eocène supérieur.
Ce banc est surmonté à nouveau par du Flysch sur 370 mètres
environ.

Ce banc de calcaire franc, s'il n'est pas remanié, pour-
rait sembler être la prolongation Sud de la mince bande de
calcaire Eocène de Vrestova qui affleure plus au Nord dans une
série de Flysch.

Au-dessus des derniers bancs du Flysch argilo-gréseux,
on observe directement les niveaux du Bardigalien, sans inter-
calation de la zône de passage de marnes grises, observée plus
au Sud. Les microfaunes suivantes ont été récoltées:

Globigerinoides groupe *triloba*
Globorotalia sp. 40
Globorotalia *obesa*
Elphidium, etc ...

La série continue, essentiellement marneuse, sans bancs gréseux. Des Miogyssines n'ont pu y être récoltées. La série peut se subdiviser en 2 zones, comme sur le flanc occidental:

à la base, zone à Globigerinita: 380 mètres
 au sommet, zone à Globoquadrina, sans Globigerinita:
 280 m.

On peut établir une rapide comparaison entre les puissances relatives de ces formations sur les deux flancs du synclinal

Le Flysch mesure 950m. à l'Ouest et 760m. à l'Est

Le Burdigalien mesure 1250m. à l'Ouest et 660m. à l'Est

Cette épaisseur toujours plus grande à l'Ouest qu'à l'Est est commune dans le synclinal aussi bien dans le Flysch que dans le Burdigalien, mais elle est ici particulièrement spectaculaire pour ce dernier étage.

On peut même dire que la différence de puissance provient de la partie inférieure du Burdigalien plus précisément de la biosone à Globigerinita qui est trois fois plus importante à l'Ouest qu'à l'Est. Ceci met en évidence vraisemblablement une transgression plus tardive vers l'Est de la mer burdigalienne. On notera l'absence de la formation intermédiaire dans cette partie Nord du synclinal ce qui ne surprend pas tellement puisque plus au Nord les observations de terrain confirment son absence.

2 - Coupe du Pantokrator - Corfou

Coordonnées de fouille de Kerkyra 1/50.000

x = 402,8	à	x = 404
y = 4400,6		y = 4400,7

On peut distinguer dans cette coupe d'une puissance de 400m. environ, 3 ensembles:

- A la base on observe 45m. de dolomie franche qui passe à un calcaire dolomitique au sommet. Inbriqué dans ce faciès, on a rencontré:

5m. de calcaire à Radiolaires arénacés, Globochaete, Lagénidés, Ophthalmidium, Stomiosphaera asadadensis

2m. de calcaire graveleux à ciment cristallin plus ou moins dolomitisé à Cayeuxia, Thaumatozourella parvovesiculifera, Palaeodasycladus mediterraneus avec des Prévédalines et Gastéropodes (Lias inférieur à supérieur). Signalons même la présence d'un petit niveau bréchiqne à éléments de calcaire à Algues.

- Au-dessus on trouve 290m. du faciès graveleux typique à ciment cristallin parfois oolithique voire pisolithique avec le même cortège végétal que celui cité plus haut. C'est ce calcaire qui a donné son nom à la formation et qu'on appelle Calcaire du Pantokrator.

- La coupe se termine par 65m. environ de calcaire en petits bancs dits "Calcaire de Siniais" de 5 à 10m. d'épaisseur à nombreux Radiolaires et Stomiosphaera asadadensis et Globochaete, récurrence du faciès qui rappelle le début de la coupe et qui en fait son originalité.

Ajoutons qu'en Spire on a observé (près de Karvounari) des récurrences de calcaires à gravelles dans les "calcaires de Siniais".

κατ'ανάγκην πρὸς ἀναύρειν ἡμῶς ἀγοραστοῦ, ποσὸν μικρότερον τῆς πραγματικῆς ἀξίας τοῦ ἐργοστασίου, β) διὰ τοκοχρεωλυτικῶν δανείων, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν δὲν εὐρεθῆ ἀγοραστὴς καταβάλλων ἡμῶς ὀλοκληρὸν τὴν ἀξίαν τοῦ ἐργοστασίου.

Τὰ κεφάλαια τὰ ὁποῖα ἀντιπροσωπεύουν τὰ δύο ὡς ἄνω ἐργοστάσια εἶναι σημαντικά, δὲν δικαιολογεῖται ἡ συνέχισις τῆς σημερινῆς εἰς βάρος τῶν συμφερόντων τοῦ Κράτους καταστάσεως. Τὰ μηχανήματα αὐτῶν διὰ τῆς ἀχρηστίας καταστρέφονται. Ὁ νεοσυσταθείς Ὀργανισμὸς Ἀκινήτου Περιουσίας Δωδεκανήσου πρέπει τὸ ταχύτερον νὰ κινήσῃ τὰ νεκρωμένα σήμερον κεφάλαια τοῦ ἀντιπροσωπεύουν τὰ δύο αὐτὰ ἐργοστάσια. Αὐτὸ ἀπαιτεῖ τὸ συμφέρον καὶ τοῦ Ἑλλην. Λαοῦ ἀλλὰ καὶ τῆς οἰκονομίας γενικώτερον τῆς Δωδεκανήσου.

Τὰ θέματα τὰ ὁποῖα ἀπτονται τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς Δωδεκανήσου εἶναι ποικίλα καὶ πολύμορφα. Τουρισμὸς, εἰσαγωγαί, ἀλιεῖα, βιομηχανία κ. λ. π., δεόν νὰ μελετηθοῦν ἐνδελεχῶς καὶ μὲ ἰδιαιτέρην προσοχὴν καὶ ἐνδιαφέρον, ὥστε ἡ νέα αὐτῆ περιφέρεια τῆς Ἑλλην. Ἐπικρατείας νὰ καταστῇ πλέον παραγωγικὴ.

Εἰδικώτερον, καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ ὅλον βιομηχανικὸν ζήτημα τῆς Δωδεκανήσου εὐά ἦτο ἀκόσμητος ἡ σύστασις μιᾶς ἐπιτροπῆς ἐξ εἰδικῶν διοικητικῶν καὶ τεχνικῶν ὑπαλλήλων τοῦ Ἰπουργείου Βιομηχανίας ἣτις μεταβαίνουσα ἐπὶ τόπον νὰ μελετήσῃ τοῦτο ἀπὸ πύσης πλευρᾶς, ὥστε νὰ δημιουργηθοῦν αἱ προϋποθέσεις τῆς περαιτέρω ἀναπτύξεως τῆς βιομηχανικῆς δραστηριότητος ταύτης.

Ἀθήναι τῆ 28 Ἰουλίου 1952

Μετὰ σεβασμοῦ

Ὁ Γραμματεὶς Βιομηχανίας

Βασίλ. Τσοῦκας

